

ZOOM®



H2next

Handy Recorder

Guida rapida

Leggete attentamente le
Precauzioni d'uso e sicurezza
prima dell'utilizzo.



E' possibile scaricare il Manuale operativo dal sito web di ZOOM (www.zoom.jp/docs/h2n).
Questa pagina contiene i file in formato PDF ed ePub.

Il file in formato PDF è adatto alla stampa su carta e alla lettura su computer.

Il file in formato ePub può essere letto coi lettori di documenti elettronici ed è progettato per la lettura su smartphone e tablet.

© 2020 ZOOM CORPORATION

E' proibita la copia e la stampa, totale o parziale, di questo manuale, senza autorizzazione.

I nomi di prodotti, marchi registrati e nomi di società citati in questo documento sono di proprietà dei rispettivi detentori.

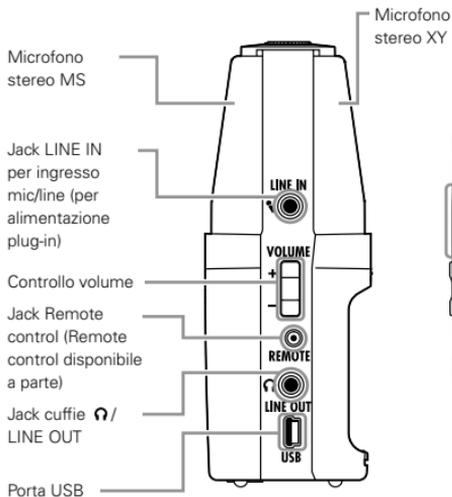
Tutti i marchi e marchi registrati citati in questo documento sono a mero scopo identificativo e non intendono infrangere i copyright dei rispettivi detentori.

Potreste aver bisogno di questo manuale in futuro. Conservatelo in luogo facilmente accessibile.

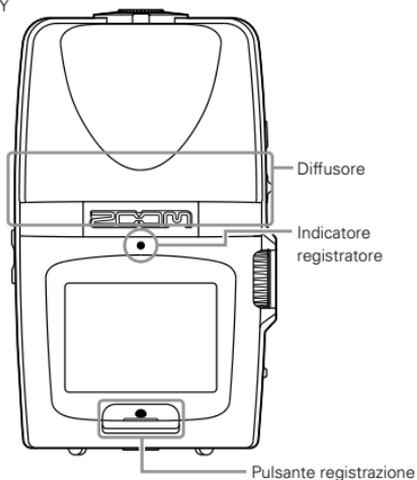
Il contenuto di questo manuale e le specifiche tecniche del prodotto possono variare senza obbligo di preavviso.

Nome delle parti

Lato sinistro



Lato frontale



Lato destro

Pulsante MENU

Controllo PLAY

Premere per play/pausa
(nel menu, impostare
voce)

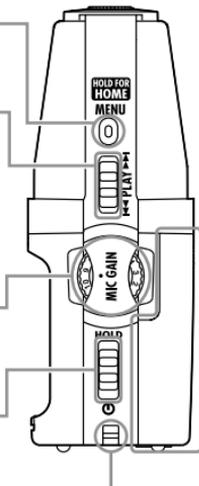
Shift su/giù per cercare
avanti/indietro
(nel menu, impostare
voce)

Manopola MIC

GAIN

Regola il gain microfonico
in ingresso.

Interruttore  power/HOLD

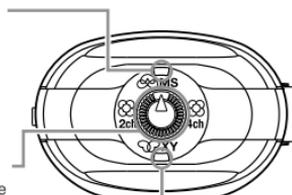


Aggancio per strappo
(Per evitare cadute)

Parte superiore

Indicatore mic. MS.
Si accende quando
MS mic (retro) è su
ON. Lampeggia
quando il segnale in
ingresso è distorto.

Manopola selezione
modalità registrazione



Indicatore mic. XY.

Si accende quando XY mic (frontale)
è su ON. Lampeggia quando il
segnale in ingresso è distorto.

Parte inferiore

Coperchio
comparto
batterie

Coperchio slot
card SD

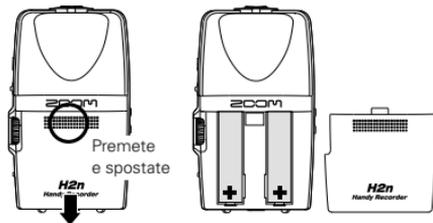
Sede aggancio treppiede



Accendere il registratore

Usare le batterie

1. Spegnete l'unità, e togliete il coperchio del comparto batterie.
2. Inserite le batterie.
3. Chiudete il coperchio.



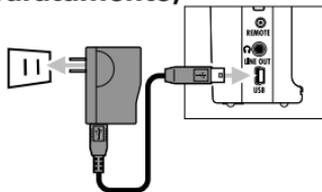
NOTE

- Usate batterie alcaline o nickel-metallo idruro.
- Se appare "Low battery!" spegnete e inserite nuove batterie.
- Usate MENU > SYSTEM > BATTERY TYPE per impostare il tipo di batteria usato, in modo che la carica residua sia visualizzata con precisione.



Usare l'adattatore AC (disponibile separatamente)

1. Collegate il cavo alla porta USB.
2. Collegate l'adattatore alla presa.

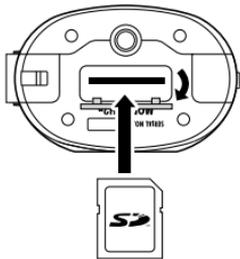


Installare una card SD

1. Dopo aver spento l'unità, aprite lo slot per card SD.

2. Inserite la card nello slot.

Per togliere una card, premetela ulteriormente nello slot e tiratela fuori.



NOTE

- Assicuratevi di inserire la card SD in maniera corretta, usando l'illustrazione posta vicino allo slot come guida.
- La memoria incorporata sarà usata se non inserite card SD nel registratore.
- Prima di utilizzare card SD appena acquistate o che sono state formattate su computer, è necessario formattarle su **H2n**. Per formattare una card SD, usate MENU > SD CARD > FORMAT.

SUGGERIMENTI

Memoria incorporata

- La memoria incorporata conserva solo la registrazione più recente.
- Il formato di registrazione è MP3 a 96kbps.
- Non può essere usata per registrare in modalità 4ch surround o MS-RAW.
- Il tempo di registrazione è limitato a 1 minuto.
- Le registrazioni salvate sulla memoria incorporata non possono essere copiate su card SD o computer.

Accendere e spegnere (ON/OFF)

Accendere

1. Fate scivolare verso il basso  .

NOTE

- Se appare "No SD card!"; verificate che la card SD sia inserita correttamente nel registratore.
- Se appare "Card Protected"; significa che la protezione della card SD è su ON. Disattivate la protezione spostando l'interruttore "Lock" sulla card.
- Se appare "Invalid card"; il formato della card non è corretto. Usate una card diversa o formattatela.



Spegnere

1. Fate scivolare verso il basso  e tenete finché non appare "Goodbye see you!" sullo schermo.

SUGGERIMENTI

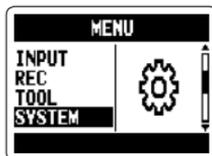
Fate scorrere  verso HOLD per disabilitare i tasti e impedire operazioni indesiderate durante la registrazione.



Impostare data e ora

Data e ora vengono attribuite automaticamente ai file registrati, per cui impostate correttamente i dati a ogni cambio di batterie.

1. Premete  .



2. Usate  per selezionare SYSTEM, e premete  .

3. Usate  per selezionare DATE/TIME, poi premete  .



4. Regolate le impostazioni.

Usate  per spostare il cursore

Premete  per selezionare la voce

Usate  per cambiare valore

Premete  per confermare l'impostazione

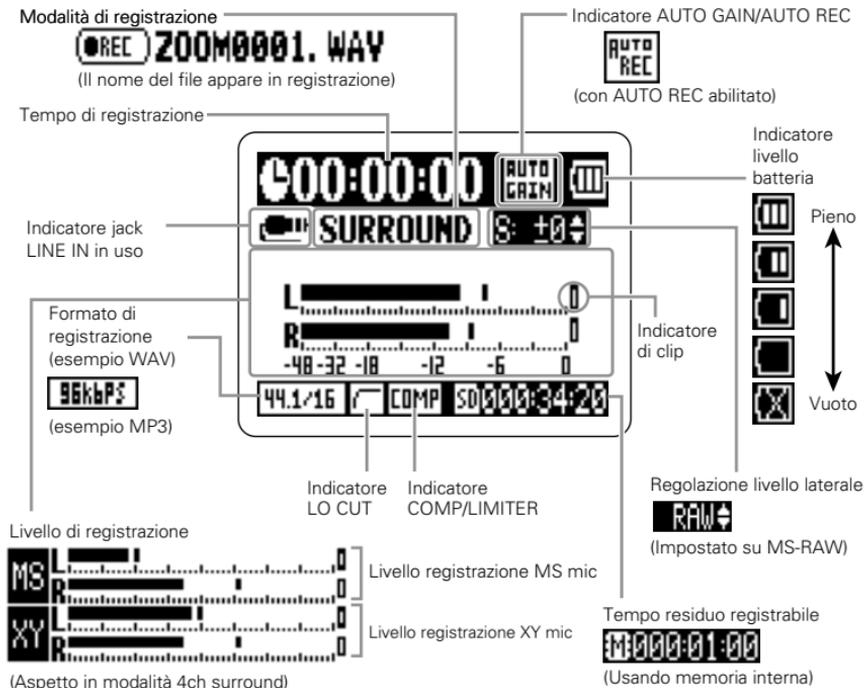


5. Usate  per selezionare OK, poi premete  .

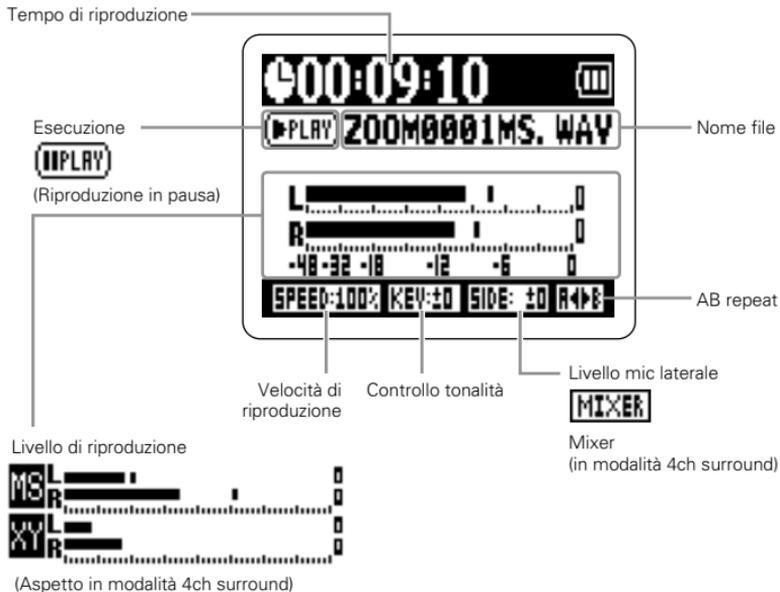


Display

Schermata iniziale (registrazione)



Schermata riproduzione



Veduta d'insieme della modalità di registrazione

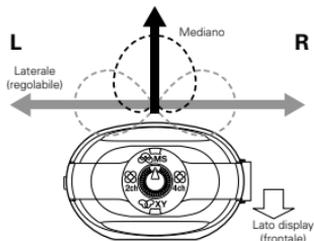
H2n ha quattro modalità di registrazione selezionabili in base alla necessità.

Modalità stereo Mid-side (MS) MS

Questa modalità utilizza un microfono mediano per catturare il suono davanti direttamente e uno bi-direzionale per il suono proveniente da sinistra a destra.

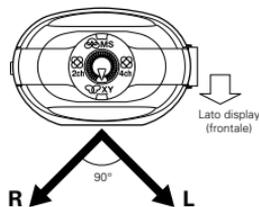
Il livello di registrazione del microfono laterale (livello S) è regolabile, consentendo di variare l'ampiezza stereo. Registrando mentre il livello S è su MS-RAW, potete anche regolare il livello S dopo la registrazione.

I microfoni MS possono catturare un'immagine stereo ricca, ideale per registrare suoni all'aperto, comprese orchestre, live e paesaggi sonori.

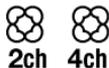


Modalità stereo XY XY

Questa modalità registra in stereo con microfoni aventi un angolo di 90°. Ciò permette un'immagine sonora naturale, definita e precisa, ideale per registrare fonti vicine, compresi assolo, musica da camera, interviste, prove dal vivo e registrazioni all'aperto.



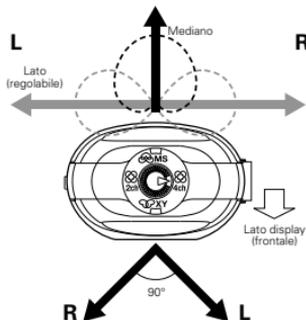
Modalità a 2ch e 4ch surround



2ch

4ch

Il suono può essere catturato in ogni direzione, grazie alla configurazione microfonica MS e XY. Potete selezionare 2ch, che mixa i segnali provenienti dai microfoni MS e XY, o 4ch, che registra i segnali provenienti dai microfoni MS e XY separatamente. Col 4ch surround, potete regolare il bilanciamento dei segnali MS e XY dopo la registrazione. Il livello S può essere regolato sia per le registrazioni in 2ch che 4ch. Queste modalità si adattano alla registrazione dal vivo, alle sessioni in studio, alle riunioni d'affari e ai paesaggi sonori, ad esempio.

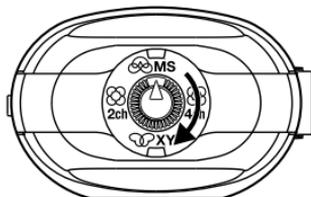


Selezionare la modalità di registrazione

1. Ruotate  fino a posizionare il triangolo sulla modalità voluta.

NOTE

- La modalità 4ch è utilizzabile solo se c'è una card SD nell'unità.
- In modalità 4ch surround è utilizzabile solo il formato WAV (44.1/48kHz, 16/24bit)
- In modalità 4ch surround, sono creati 2 file stereo (registrazione microfonica MS e XY).



2. Eseguire le impostazioni per la modalità di registrazione.

Regolare il livello S (modalità MS stereo, 2ch/4ch surround)

Potete regolare l'ampiezza stereo (livello S) prima di registrare.

1. Usate  per regolare l'ampiezza stereo.



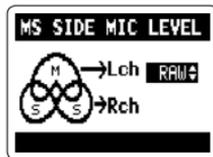
NOTE

Impostate su OFF o tra -24 e +6 dB.

Usare la modalità MS-RAW (solo Modalità stereo MS/formato WAV)

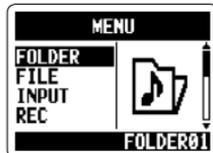
Per regolare l'ampiezza stereo dopo la registrazione, registrate in modalità MS-RAW.

1. Premete    finché appare RAW.



Selezionare il punto in cui salvare le registrazioni

1. Premete  .
2. Usate    per selezionare FOLDER, e premete  .



3. Usate    per selezionare la cartella in cui salvare i file, poi premete  .



NOTE

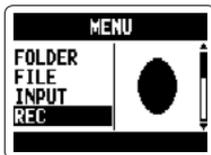
Scegliete tra 10 cartelle. Vi sono set distinti per registrazioni stereo e a 4ch.

Impostare il formato di registrazione

Potete impostare il formato di registrazione in base alla qualità sonora e alla dimensione del file.

1. Premete  .

2. Usate  per selezionare REC, poi premete  .



3. Usate  per selezionare REC FORMAT, e poi premete  .



4. Usate  per selezionare il formato di registrazione, poi premete  .



NOTE

- Usate il formato WAV per una più alta qualità audio.
- Usate il formato MP3, compresso e con minori dimensioni di file, per risparmiare spazio sulla card SD. Attenzione, tuttavia, perché la compressione MP3 riduce la qualità audio.

Sono selezionabili
solo questi formati
in modalità di
registrazione 4ch

WAV 96 kHz/24 bit
WAV 96 kHz/16 bit
WAV 48 kHz/24 bit
WAV 44.1 kHz/24 bit
WAV 48 kHz/16 bit
WAV 44.1 kHz/16 bit
MP3 320 kbps
MP3 256 kbps
MP3 224 kbps
MP3 192 kbps
MP3 160 kbps
MP3 128 kbps
MP3 112 kbps
MP3 96 kbps
MP3 80 kbps
MP3 64 kbps
MP3 56 kbps
MP3 48 kbps

Qualità
sonora
alta

Dimensione
file
grande

bassa

piccola

Registrazione manuale



- 1.** Ruotate  per regolare il livello in ingresso.

SUGGERIMENTI

- Regolate MIC GAIN in modo che il picco stia attorno a -12 dB.
- Se un segnale in ingresso è troppo forte, l'indicatore MS/XY sulla parte superiore lampeggia immediatamente.

- 2.** Premete  per avviare la registrazione.

- 3.** Premete  per inserire un marker.

- 4.** Premete  per fermare la registrazione.

NOTE

- Un file può avere un massimo di 99 marker.
- In registrazione, se la dimensione del file supera i 2 GB, la registrazione continuerà in un nuovo file creato automaticamente.

Riprodurre le registrazioni

Potete eseguire file dalla cartella attuale. Cambiate cartella per eseguire file di quella cartella.

1. Premete  .

Usate  per spostarvi tra file e marker

Tenete premuto  per andare avanti o indietro

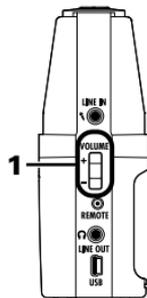
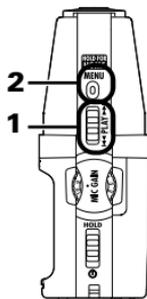
Premete  per mettere in pausa e riavviare la riproduzione

Usate  per regolare il volume

SUGGERIMENTI

Più a lungo premete il controllo PLAY, più veloce sarà la ricerca in quella direzione.

2. Tenete premuto  per tornare alla schermata iniziale.



Specifiche tecniche

Supporti di registrazione	Card SD 16MB–2GB, SDHC 4GB–32GB (Le card utilizzabili con questo registratore devono essere verificate singolarmente)	
Memoria interna	Utilizzabile per registrare fino a 1 minuto a 96 kbps in formato MP3 (la registrazione su questa memoria sovrascrive ogni precedente registrazione)	
Registrazione	Configurazione Mic	MS stereo con livello microfonic laterale regolabile 90° XY stereo
	Modalità	MS, XY, MS+XY (stereo) e MS+XY (4ch)
Microfoni	Tipi	Direzionale (XY, MS microfono mediano) Bidirezionale (MS microfono laterale.)
	Livello pressione max. suono in ingresso	120 dB spl (direzionale) 122 dB spl (bidirezionale)
Formato file	<u>Stereo</u>	
	PCM non compresso	44.1/48/96kHz, 16/24bit WAV (BWF)
	MP3 compresso (registrazione)	44.1kHz, 48/56/64/80/96/112/128/160/192/224/256/320kbps (Non compatibile con registrazione MS-RAW)
	MP3 compresso (riproduzione)	44.1/48kHz, 32/40/48/56/64/80/96/112/128/160/192/224/256/ 320kbps
	<u>4ch</u>	
	PCM non compresso	44.1/48kHz, 16/24bit WAV (BWF) Due file stereo per ogni registrazione
Processamento digitale	Conversione A/D	24-bit 128x sovracampionamento
	Conversione D/A	24-bit 128x sovracampionamento
	Processamento segnale	32-bit
Tempo di registrazione	Esempio card 2GB	3:08:00 (44.1kHz/16bit WAV) 34:43:00 (128kbps MP3)
Funzioni	LO CUT	80Hz filtro passa alto
	COMP/LIMITER	3 tipi di compressore e 3 tipi di limiter
	AUTO GAIN	Regolazione automatica del gain in ingresso
	PRE REC	2 secondi di pre-registrazione
	AUTO REC	Avvio/stop automatico della registrazione, standby in continuo
	TUNER	Cromatico, chitarra, basso e accordature alternative (A/E/G/D/ DADGAD) con individuazione automatica della corda
	METRONOME	Gamma 40–250 BPM, cinque toni, pre-count
	SPEED	Velocità di riproduzione regolabile da 50–150%

Funzioni	<p>KEY CONTROL</p> <p>AB REPEAT</p> <p>FILE DIVIDE</p> <p>FILE NORMALIZE</p> <p>FILE MP3 ENCODE</p> <p>MARK</p> <p>SURROUND MIXER</p>	<p>Tonalità riproduzione regolabile ± 6 semitoni (non utilizzabile con file da 96kHz)</p> <p>Ripetizione della riproduzione tra punti definiti di un file</p> <p>Divide un file in due</p> <p>Massimizza il volume del file (non utilizzabile con MP3)</p> <p>I file WAV possono essere convertiti in MP3 con bit rate fissi</p> <p>Fino a 99 marker possono essere aggiunti a piacere registrando file WAV</p> <p>Il bilanciamento del mix può essere regolato riproducendo registrazioni in 4ch surround</p>
Display	Grafico a LCD (128x64 pixel) con retroilluminazione	
Gain ingresso	0 a +39 dB	
Jack ingresso	Mini jack stereo line/mic che supportano alimentazione plug-in 2 k Ω impedenza con livello in ingresso da 0 a -39 dBm	
Jack uscita	Mini jack stereo line/cuffia Livello uscita nominale: -10 dBm (impedenza uscita 10 k Ω o pi \ddot{u}) Cuffie: 20 mW + 20 mW (carico 32 Ω)	
Diffusore incorporato	400mW, 8 Ω , mono	
USB	<p>Tipo mini-B</p> <p>Operatività lettore card</p> <p>USB 2.0 High Speed</p> <p>Operatività interfaccia audio</p> <p>USB 1.0 Full Speed</p> <p>Supporta frequenza di campionamento pari a 44.1/48kHz e 16-bit rate</p> <p>Note: Usate un cavo USB per il trasferimento dati.</p> <p>Supporta operatività alimentazione tramite Bus</p>	
Alimentazione	<p>AD-17 USB a adattatore AC (DC 5V 1A), operativo con due batterie tipo AA</p> <p>Operatività in continuo pari a 20 ore o pi\ddot{u} registrando file WAV a 44.1kHz/16-bit con batterie alcaline</p>	
Dati fisici	<p>Treppiede con aggancio e strappo</p> <p>Dimensioni (mm): 67.6 (W) x 113.85 (H) x 42.7 (D)</p> <p>Peso: 130 g (batterie escluse)</p>	

* Registrare concerti ed esecuzioni pubbliche, ad esempio, senza permesso dei detentori dei diritti, è proibito dalla legge.

* Le specifiche tecniche e l'aspetto dell'unità possono variare, allo scopo del miglioramento del prodotto, senza obbligo di preavviso.

* 0 dBm = 0.775 Vrms

zoom[®]

ZOOM CORPORATION

4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan

www.zoom.co.jp